



2002.2 VOL.12

商工会報

みのわ

2002 馬



耐から動へ大きくひと蹴り飛躍の年に… 商工会

激動の新世紀も、政治経済共に厳しく景気もどん底のまま二〇〇二年を迎えた。思えば二十世紀を節目に何かが変化してほしいと期待して来た。

政治も内閣が変わり、不況対策にも取り組む姿勢も見せたが、景気浮揚には至らなかった。アメリカの中枢同時多発テロは世界中をアッとさせたし、アフガニスタンのタリバンへの報復攻撃も始まり、世界的にも不況は深刻化する。年末には外国不審船への発砲沈没事件、戦後の日本にとって初めてのことで、又、経済不況による完全失業率五・六パーセントになるなど過去にない、まさに激動の一年であった。国の内外を問わず、商工業を取り巻く経済環境は不透明のまま、じっと耐えてきた一年であったが、このままで良いわけがない。二〇〇二年は「馬年」「耐から動」へを合い言葉に、商工会を発信源に我々会員一丸となって、一歩前進の行動を起こすべく、大きくひと蹴り飛躍する年にしたい。

発行者 箕輪町商工会
発行責任者 会長 小林紀玄

商工会新年を語る会 厳しい情勢 一層の協力を!!

商工会の新年を語る会が、一月八日午後四時から、産業会館で開催されました。

この会には、商工会役員を中心に、町内関係機関の代表者六十余名が出席。商業、工業、建設業各代表者によるスピーチや長野銀行齋藤智産業調査室長の講演も行われ、例年以上に厳しい現状を再認識した会となりました。

小林商工会長からは「昨年はまさに激動の一年だった。今年も小泉内閣の『聖域なき構造改革』が進むと思うが、商工会は地域経済団体として環境の変化にいち早く対応し、皆が一丸となってよい箕輪町づくりに協力したい」と挨拶がありました。



来賓の井沢町長は、「皆さんの頑張りに本当に頭が下がります。今年もできる限りの支援策を考えていきたい」と述べられました。今、企業経営の

現場では」と題するスピーチでは各部会を代表して、北原明商業部長、小林一雄工業部長、唐沢修一建設業部長より発表がありました。厳しい現場の話に、出席者に笑顔は無く、皆真剣な表情で耳を傾けておりました。

このあと講演に移り、長野銀行審査部の齋藤智産業調査室長をお招きし、「当面の経済見通しについて」をテーマに話を聞きました。

齋藤室長は、「米国の経済の減速やIT不況などにより、世界経済は第二次石油危機後に匹敵する同時減速で推移している。米国経済は二〇〇〇年後半以降、急減速。景気の後退期に入っていた。テロがなくとも落ち込んでいた。米国では在庫調整は進んだが、出荷が減った。成長を下支え



二〇〇二年新春を迎え、謹んでお慶び申し上げます。会員の皆様方には、日ごろ商工会の各種事業にご支援ご協力を頂き、心から厚く御礼申し上げます。

さて、中小企業を取り巻く環境は、製造業を中心にIT不況の長期化、回復の兆しが見えない状態が続いております。大企業は安い労働力を求め、中国を中心に海外進出が増し、国内空洞化、完全失業率は五・六%と深刻な状況にあります。

年頭所感 箕輪町商工会長 小林 紀 玄

外進出、モーターゼーションの進展、消費者行動の多様化等、環境変化に伴い中心商店街は閑散とし、小売業は厳しい状況にあり、活性化に向けた早急な対応が求められています。個店の魅力向上が課題

政府の一般会計は八十一兆二千三百億円が可決され、さらに日銀は量的金融緩和等により景気維持を図ろうとしております。商工会は地域の総合的経済

これからのに向けた商工会づくりを進め、地域発展のために、役員一丸となって努力して参ります。皆様方の一層のご支援、ご協力を心からお願ひ申し上げます。

している個人消費にも陰りが見え始め、昨年のクリスマス商戦も大した効果はなかった。

一方、日本の経済は輸出の落ち込みにより生産活動は急激に鈍化、企業収益も悪化の一途。個人消費も、雇用不安の拡大から消費マインドは悪化している。日銀の量的緩和にもかかわらず



経済見通しについて 語る 齋藤室長

も下がります。ト・モノ・カネは効率的部門へシフトしてしまふ」と各種統計資料の解説を加えながら現状分析をされました。出席者から出るの

はため息ばかり。しかし、世界同時不況に突入していても、本年半ば以降には明るさも見えてきそうな気配があると、景気指数の分析から言えるとのこと。アメリカ経済は本年半ば頃から回復する見込みがあり、日本経済もその影響が夏場以降出てきそうであると。復活の可能性を信じて、夜明けは近いと信じて、頑張るとともに、一層の協力を確認し合った会となりました。

平成13年度箕輪町商工会表彰式

[平成13年11月27日 箕輪町産業会館にて]

長年、商工会役員を務め商工会運営や町の産業振興に尽くされた特別功労者や功労者、事業所の永年勤続者と新たに設けられた功績者合わせて五十六人の皆さんが表彰されました。

井沢町長をはじめ、多くの来賓よりお祝いの言葉を頂いた後、受彰者を代表して特別功労者の丸山昭夫さん(前商工会長)、二十年勤続の保坂広務さん(マイ・デント)、功績者の大久保豊さんがそれぞれ感謝と決意の言葉を述べられました。

受彰された皆さんが、これからも町内の各企業で益々活躍されることを期待します。

受彰者は下記のとおり(順不同・敬称略)

★商工会特別功労者(6名)

丸山 昭夫

大槻 和晃

神子 柴和

小林 胤信

千葉 胤昭

唐澤 恒人

平島 圭吾

★優良従業員(永年勤続者)

青木 満

唐澤 勝

渥美 政良

保坂 広務

唐澤 よし子

白鳥 喜代美

唐澤 健一

滝沢 昌子

浦野 重博

降旗 計雄

沢田 真一

笹川 春美

有賀 和恵

伊東 妙子

飯森 悦子

井口 正宏

有賀 浩之

翁 美由紀

翁 充伸

小島 啓一

蟹沢 騰司

白鳥 貞智

平沢 裕永

田中 雅也

山崎 美代子

山岸 裕昭

山沢 次雄

福本 伴子

坂本 秀一

渡宮 一郎

雨宮 秀臣

横瀬 博行

篠原 哲一

橋本 健一

植原 進

北沢 秀明

有賀 よね子

金子 純子

花岡 至

竹内 絵里子



小口 祐治

青木 順久

宮下 秀男

島下 典央

★優良従業員(功績者)

有賀 光彦

向山 光淳

蟹沢 騰司

大久保 豊

白鳥 喜代美

従業員表彰制度…『功績者表彰』を新設して更に充実

企業の人材活性化戦略を側面から支援!!

当商工会では労働福祉対策支援事業の一環として、毎年、事業主からご推薦いただいた永年勤続優良従業員を顕彰するため、事業主の協力を得て表彰を実施して参りました。

この表彰制度は景気の低迷が続くなかで、企業は今、不意な雇用削減を中心としたリストラをも余儀なくされている状況であり、急激に変化する経済環境下、日本の雇用慣行である終身雇用制度にも陰りが見える昨今では一見色あせた制度のようにも思えますが、労働力を確保することが比較的困難な小規模企

業にとっては、優良な人材の確保と定着を図り事業を継続するためには必要な制度でありますので、「永年勤続者表彰制度」は今後も意義ある制度として維持する必要があるかと考えます。

また、本年度新設した「功績者表彰制度」は、企業の業績向上に顕著な功績があったと事業主が認めた従業員一人を表彰することにより、大競争時代を迎え、生き残りをかけて苦闘する企業の人材活性化戦略を人事考課の側面から支援しようとするもので、今年度は五事業所から申し込みがありました。表彰式は商工会と参加事業所の共催ということで、商工会長・事業主連名の表彰状は会長が、副賞の金一封は事業主がそれぞれ分担してお渡しするという形をとりましたので、式の雰囲気にも心なしか、商工会と事業主と受賞者との間に一体感が生まれたように感じられました。今後ともこの制度をご利用下さいますようお願い申し上げます。

工事現場視察 権兵衛トンネル

11月2日、伊那と木曾をつなぐ権兵衛トンネルの工事現場を視察しました。参加した25名が国土交通省飯田工事事務所の監督官より工事内容等について説明を受け、その後トン



ネル坑内の工事現場へ入りました。トンネルの延長は4.5km、伊那側から1.5km、木曾側が0.8km掘削されて総延長の約半分の進捗状況という事で、一時は、大量出水に悩まされ、本線とは別の排水用のトンネルを掘削してしのいだそうです。



本線は、幅9.5mの高規格道路で土砂搬出用の大型トラックが坑内を行き交っておりまして、完成予定は、

平成16年3月で、それから舗装工事が2年間という事でした。無事完成を祈ります。

部会交流会 辰野町商工会と

10月23日、新しい試みとして、辰野町商工会建設業部会との交流会を行いました。辰野町の「小佐加」を会場にそれぞれ部会活動状況を報告し、意見交換が行われました。中でも、当部会事業として実施しております。「工事現場視察」は辰野町では実施しておらず興味を示してお

活動報告 建設業部会

ました。また、部会運営にも触れ、当部会の地区役員の役割分担や部会への参画の仕方については大変参考になるとして活発に意見交換が行われ有意義な交流会となりました。引き続き、懇親会の中でも話が進展し、それぞれの事業について、予算面について忌憚りの無い意見が聞かれ、役員個々のコミュニケーションも充分に図れて盛会裏に終える事が出来ました。

経営講演会

講師 伊藤外科医院 院長 伊藤

えながらユーモアたっぷりな講演が行われました。患者の気持ちを良く理解してあげな

健康管理セミナーが11月29日に開催されました。講師に伊藤外科医院 院長の伊藤隆一先生をお招きして「働く人の健康管理」をテーマに約一時間半にわたり、いろいろな事例を交

視察研修旅行

(株)サンゲツ名古屋店

1月20日(日)〜21日(月)で一泊の視察研修旅行を行いました。参加者は23名で研修と親睦を兼ねた楽しい旅行になりました。視察先の(株)サンゲツでは、物流課長をはじめスタッフが

から、あれをしてはだめ、これをしてはだめと規制する事がかえって回復を遅らせる。対症療法のみならず心理的観点から接してやる事が大切である事を強調。日頃の健康管理の大切さにも触れ先生の言葉に、聴講した約40名は納得した様子で聞き入っており



出迎えて頂き、説明を受けました。引き続き、發送ライン

や在庫管理システムの現場を案内頂き、敏感な發送システム、休祝日の対応体制等非常に感心させられました。また、現場で出会う社員の挨拶や対応に、会社の姿勢を診る思いでした。また、名古屋ドームでは、普段入る事の出来ない監督室や選手の控室、練習用ブルペン、ダッグアウトを案内してもらい、シーズン中の選手の動きが目に浮かび、兵どもが夢の跡といったところでしょうか。観客席もスライ



部員研修

安曇野の旅

文化部 大槻 一子

紅葉も美しく安曇野の旅は私達女性部がそれぞれの商売から一日の休暇をいただき、心身共にリフレッシュして実

に楽しく、バスの中は歌ったり、おしゃべりしたり和気あいあい。研修のちひろ美術館は私は三回目です。何回訪れてもあの夢のあるやさしい絵が大好きです。美術館のまわりも緑が美しく広々とした環境の中にあり、何となく気持ちが安らぎます。きつと皆様



も満足して下さったことと思いません。ご苦労さまでした。

手作り料理講習

生活部 寺 平 まさ子



★簡単でおいしい味噌餃子

〔材料〕(四、六人分)

鶏 肉…二〇〇g

玉ねぎ…二〇〇g

に ら…半束

にんにく…一ケ(中)

味 噌…三〇g

みりん…少々

餃子の皮…二十六枚(大)

【作り方】

①鶏肉をひき肉にする。

②玉ねぎ、にんにく、にらをみじん切りにする。

③①と②をボールに入れて、味噌とみりんを混ぜ合わせる。

④餃子の皮の回りに水をつけ、片側にヒダを寄せて包む。

【焼き方】

①フライパンに熱湯を入れ、餃子を並べ皮が透明になったらお湯を捨てる。(湯はしたした)

②油を少々たらし自然にはがれるまで焼く。

③出来上がったら、正油、酢、ラー油は好みに合わせてつけていただく。

*玉ねぎぬきで、にら一束を使いきってもおいしい。

女性部活動

九月十日、箕輪町保健センターにて女性部料理講習会が賑やかに行われました。台風の影響で雨が少々降っていたのですが、集まりにはちょうど良い日でした。今回は、講師をお願いしないで自分達手作りの料理講習会にしようという事になり、レシピ作りから始めました。自慢の家庭料理五品を考え出すのは意外と苦労でしたが、料理人はベテランの主婦揃いで、それは瞬間においしく出来上がりました。苦心作のレシピの一品を紹介致します。

フラワーアレンジメント教室

経営部 関 良子



経営部の事業として計画しましたフラワーアレンジメント教室、当日は悪天候の中にも関わらず、多数の方のご参加を頂き、計画した私達にとってもこんな嬉しいことはありませんでした。店や事務所を飾る花ということで山口先生のご教授のもと短時間で産業会館いっぱいのアレンジメントフラワーが完成し、少し早いクリスマススを祝っているようでした。今後もこのような楽しい催しや、勉強になる講演会等、女性部の活動に皆様のご協力をお願い致します。

若手経営者 育成事業

女性部研修会が、高遠さくらホテルに於いて行われました。この事業は広域事業として上伊那九商工会から正副部長が参加しました。

一日目は、商工連指導課の今井課長が講師で「マネージメントゲームによる経営知識の修得」ということで勉強会で簿記の基礎、損益分岐点等ゲーム感覚で学びました。

二日目は「活力ある町づくりは私たちの手で」と題して、早稲田商店会事務局長の、ユニークな町づくりのお話でした。素晴らしい講演でした。



先進地視察 ～部員研修～ 伊東市・湯の花通り—— ——商店街を訪ねて



十一月六日、商業部員二十四人

で静岡県伊東市の湯の花通り商店街を視察してきました。「七福神スタンプラリー」

湯の花共栄会・西島彰会長より説明を受ける
や「お湯かけ七福神まつり」等楽しいイベントを次々と企画。元氣よく商店街の活性化に取り組んでいる姿を見てきました。



平日でも賑わう湯の花通り商店街

工業部 ソフトボール大会

九月九日(日) 番場原第一グラウンドに於いて第二十八回 商工会工業部親睦ソフトボール大会がご来賓各位の出席のもと行われました。各企業のご理解とチームの

熱意により今年も例年通り十六チームが参加。熱戦が繰り広げられました。
優勝 ケイテック
準優勝 キョウデン
第三位 ミスズ工業
第三位 NTN長野
大会が事故もなく盛大に行われました。関係者各位のご協力に感謝申し上げます。

商業部

当たりましたか？初夢賞!!
今年もクリスマス・年末年始大売出し実施

今年も、クリスマス・年末年始大売出しが十二月十五日から一月三日にかけて実施されました。千円お買い上げ毎に初夢チャンスカード一枚を進呈。二年ぶりに「宝くじ方式」を採用しました。抽選会は一月四日に開かれ、町消費者会の木下博子会長さんと唐沢文江副会長さん立会いのもと、次々と当選番号が決定



していききました。賞品には「箕輪町共通商品券」をつくり、券面額は利用者を使いやすい五百円券。初夢賞として商品券五千円分を百八十本ほか総額三百三十三万円分を用意しました。当選確率も高く、評判は上々でありました。今後もお買物は箕輪町の商店をご利用ください。

工業部

中小★テクノ★フェア★に参加

十月三十一日から十一月二日まで二〇〇一中小企業テクノフェアが東京ビックサイトで行われ、三十一の都道府県の参加により四百社が出演しました。また入場者数は八万九千人に達しその数は昨年と比べて、七十六パーセント増であり盛況さがうかがえました。箕輪町からも二企業(ミカドテクノス(株)、二光光学(株))と一団体(ニュービジネス研



究会の七企業)が参加しました。当町のブースにも昨年以上の入場者が訪れ盛況でした。今年入場者が多かったのは二つの理由があると思います。第一の理由は隣のブースで経営革新フェアを開催していたことです。第二の理由はこの不況に何かしなければならぬという悲壮感が出展者、入場者を動かしたのではないかと思います。箕輪の展示場に限るならば、

今年とは二個のディスプレイを配し立体感のある展示場となりました。平面板と異なりかなり効果があったと思います。又、手作り試作でも入場者の注目を十分引き付ける価値があります。百聞は一見に如かずです。今年の教訓を生かし皆さんで協力し合っ

